

Anna Steiner

**Albe Steiner**



Edizioni Corraini

Likis: Liliana e Kitta Steiner, sorelle di Albe, aprono nel '48 un'attività di abbigliamento. Due le novità: le taglie e il libero servizio, in Italia ancora non utilizzato. Albe già nel '33 alla mostra "Esponiamo della moda", al Milione, presenta disegni di stoffe e Bardi commenta: "... l'arte... è un'espressione che investe... le cose anche più minute. Il vestito per esempio..."

*Likis: Liliana and Kitta Steiner, Albe's sisters, start a clothing business in 1948. There are two novelties: the sizes and self-service, not yet practised in Italy. In 1933 Albe, is already presenting fabric designs at the Milione exhibition "Esponiamo della moda" and Bardi states: "... art... is an expression that affects... even the most minute things. Clothes for example..."*

1948/49

Casa di moda.  
Gli elementi  
che la distinguono  
non sono i modelli  
ma gli strumenti  
che servono  
per produrli,  
oltre ad un disegno  
ironico  
per incoraggiare  
"grassi" e "magri";  
tutti sono attraenti!

*Fashion house.  
The elements that  
distinguish it  
are not the models  
but the tools needed  
to produce them,  
and an amusing  
drawing to  
encourage the  
"fatties" and the  
"skinnies": they are  
all attractive!*

